

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

13 FÉVRIER 1992

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 78 et 79
du Code civil
concernant la déclaration
et les actes de décès**

(Déposée par M. Van Eetvelt)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Actuellement, la déclaration de décès doit encore être faite par deux témoins. Cette règle date d'une époque où la plupart des gens décédaient chez eux (article 78 du Code civil). Or, ces cas ne représentent plus qu'un pourcentage négligeable.

En pratique, de nos jours, la déclaration est faite le plus souvent par un entrepreneur de pompes funèbres ou par une personne mandatée par la clinique (villes), assistés d'un second déclarant (la présence de celui-ci reste, en effet, obligatoire).

Ce second déclarant est, selon ce que la commune ou la ville exige :

- soit un parent (la parenté est souvent actée sur la foi d'une simple déclaration et n'est pas contrôlée);
- soit une autre personne qui contresigne l'acte.

Nous proposons, par souci d'uniformité et conformément à la pratique, d'admettre la déclaration faite par un parent du défunt ou, à défaut, par une personne mandatée qui est en mesure de communiquer les renseignements requis pour l'établissement de l'acte de décès.

(*) Première session de la législature n° 48.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

13 FEBRUARI 1992

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen
78 en 79 van het Burgerlijk Wetboek
betreffende de aangifte
en de akten van overlijden**

(Ingediend door de heer Van Eetvelt)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De aangifte van overlijden moet nog steeds gebeuren door twee getuigen; deze regeling dateert nog uit een periode waar de meeste mensen thuis overleden (artikel 78 van het Burgerlijk Wetboek). Deze categorie vormt thans een te verwaarlozen percentage.

In de praktijk wordt de aangifte thans meestal gedaan door een begrafenisondernemer of een kliniekafgevaardigde (steden), bijgestaan door een tweede aangever (dat is immers nog steeds verplicht).

Deze tweede aangever is, afhankelijk van wat de gemeente of de stad eist :

- ofwel een verwant (bewijs van verwantschap dikwijls op verklaring en niet te controleren);
- ofwel een ander persoon die mee de akte ondertekent.

Om eenvormigheid te bekomen en gericht op de praktijk, wordt dan ook voorgesteld de aangifte te aanvaarden van een verwant van de overledene of, bij gebreke hiervan, van een aangestelde persoon die de inlichtingen, vereist voor het opmaken van de overlijdensakte, kan mededelen.

(*) Eerste zitting van de legislatuur n° 48.

En cas de déclaration de décès, il n'est toujours pas requis actuellement de mentionner dans l'acte de décès le lieu, la date et l'heure du décès (article 79 du Code civil).

Toutefois, dans la pratique, l'officier de l'état civil mentionne actuellement dans l'acte, sans que la loi le prescrive, le lieu, la date et l'heure du décès, sur la foi de la déclaration des témoins (et aussi, en pratique, sur présentation d'une attestation médicale). Cette inscription est nécessaire, parce que l'on demande généralement une copie ou un extrait de l'acte de décès pour connaître la date de celui-ci (receveur des droits de succession, employeur, mutualité, autorités administratives et judiciaires, mention du décès dans les registres de la population, etc.)

La pratique suivie par l'officier de l'état civil, qui répond à une nécessité, ne repose toutefois sur aucune base légale et est donc contestable. En effet, l'officier de l'état civil n'est pas habilité à insérer dans l'acte qu'il dresse des informations qu'il juge importantes.

Aux termes de l'article 35 du Code civil, les officiers de l'état civil ne pourront rien insérer dans les actes qu'ils recevront, soit par note, soit par énonciation quelconque, que ce qui doit être déclaré par les comparants.

La conclusion s'impose d'elle-même : hormis, bien entendu, les énonciations qui doivent figurer dans tous les actes (articles 34 et suiv. du Code civil), l'officier de l'état civil ne doit mentionner dans l'acte de décès que les renseignements prescrits à l'article 79 du Code civil, en s'abstenant donc d'indiquer le lieu, la date et l'heure du décès.

Le texte actuel de l'article 79 est toujours le texte initial de l'article 79 du Code civil de 1804. En France, le texte de cet article 79 a été adapté depuis longtemps aux besoins actuels. Les actes de décès y mentionnent également le jour, l'heure et le lieu du décès. En outre, la déclaration peut être faite par un seul parent ou par une seule personne capable de fournir les renseignements requis (article 78 du Code civil français).

Pour ces différentes raisons, il serait utile d'adapter les articles 78 et 79 à l'évolution sociale intervenue depuis 1804. La législation devrait dès lors être adaptée comme suit :

1. L'acte de décès est établi par l'officier de l'état civil du lieu du décès, sur la déclaration d'un parent du défunt ou, à défaut, sur celle d'une personne qui est apte à communiquer les renseignements requis pour l'établissement de l'acte de décès.

2. Le lieu, la date et l'heure du décès seront également mentionnés dans l'acte de décès.

Bij de aangifte van overlijden wordt nog steeds niet als verplichting gesteld de overlijdensplaats, -datum en -uur in de overlijdensakte op te nemen (artikel 79 van het Burgerlijk Wetboek).

In de praktijk is het nochtans zo dat de ambtenaar van de burgerlijke stand thans, zonder dat de wet dit oplegt, toch in de overlijdensakte de plaats, de datum en het uur van overlijden op verklaring van de getuigen (in de praktijk ook met voorlegging van een attest van de geneesheer) in de akte opneemt. Deze inschrijving is noodzakelijk omdat een afschrift of uittreksel uit de overlijdensakte meestal gevraagd wordt om de overlijdensdatum te kennen (cf. ontvanger van successierechten, werkgever, ziekenfonds, bestuurlijke en gerechtelijke overheden, aanduiding van overlijden in de bevolkingsregisters, enz.)

De gevolgde praktijk van de ambtenaar, die op een noodzaak steunt, heeft geen wettelijke basis en is vatbaar voor kritiek. Het behoort immers niet tot de bevoegdheid van de ambtenaar om in zijn akte informatie op te nemen, die hij van belang acht.

Inderdaad, volgens artikel 35 van het Burgerlijk Wetboek mogen de ambtenaren van de burgerlijke stand in de akten die zij opmaken, niets invoegen noch als aantekening, noch als vermelding, buiten hetgeen door de verschijnende partijen moet worden verklaard.

De gevolgtrekking ligt voor de hand waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand, uiteraard met inachtneming van de in alle akten voorkomende vermeldingen (artikel 34 van het Burgerlijk Wetboek e.v.) enkel die gegevens in de overlijdensakte opneemt, die worden voorgeschreven in artikel 79 van het Burgerlijk Wetboek en dus zonder aanduiding van plaats, datum en uur van overlijden.

De huidige tekst van artikel 79 is, op het taalgebruik na, nog steeds de originele tekst van artikel 79 van de Franse *Code civil* van 1804. In Frankrijk is de tekst van artikel 79 reeds lang aan de actuele behoeften aangepast. Ook de dag, het uur en de plaats van overlijden worden in de Franse akte van overlijden opgenomen. Bovendien kan de overlijdensaangifte geschieden door één verwant of door één persoon die de vereiste inlichtingen kan verstrekken (artikel 78 van de *Code civil français*).

Om deze verschillende redenen is het nuttig dat de artikelen 78 en 79 zouden worden aangepast aan de sinds 1804 gewijzigde maatschappelijke toestanden. Het past derhalve de wetgeving als volgt aan te passen :

1. De akte van overlijden wordt opgemaakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats van overlijden, op aangifte van een verwant van de overledene of, bij gebreke, op aangifte van een persoon die de vereiste inlichtingen, nodig om de overlijdensakte op te maken, kan mededelen.

2. Plaats, datum en uur van het overlijden ook in de overlijdensakte opnemen.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 78 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 78. — L'acte de décès sera dressé par l'officier de l'état civil du lieu du décès, sur la déclaration d'un parent du défunt ou, à défaut, sur celle d'une tierce personne qui est apte à communiquer les renseignements requis pour l'établissement de l'acte de décès. »

Art. 2

A l'article 79, deuxième alinéa, du même Code, les mots « le lieu, la date et l'heure du décès, et » sont insérés entre les mots « Le même acte contiendra de plus » et les mots « s'ils sont connus ».

30 janvier 1992.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 78 van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 78. — De akte van overlijden wordt opge maakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats van het overlijden, op aangifte van een verwant van de overledene of, bij gebreke, van een derde persoon, die de inlichtingen vereist voor het opmaken van de overlijdensakte, kan mededelen. »

Art. 2

In artikel 79, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden tussen de woorden « dezelfde akte, » en de woorden « voor zover » de woorden « de plaats, datum en het uur van overlijden, en » ingevoegd.

30 januari 1992.

J. VAN EETVELT
J. ANSOMS
P. TANT